

SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB OBECNÉHO HOSPODÁŘSKÉHO ZÁJMU

uzavřená v souladu s rozhodnutím Komise Evropských společenství ze dne 20.12.2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu (2012/21/EU)

1. **MĚSTO FRÝDLANT**
IČ 00262781, se sídlem T. G. Masaryka 37, Frýdlant, PSČ 464 13, jehož jménem jedná Ing. Dan Ramzer, starosta
(dále jen „objednatel“ nebo „Město Frýdlant“)
2. **HC Frýdlant, IČ 26548046**
se sídlem Frýdlant, Fügnerova 1389
zastoupen prezidentem klubu Ing. Petrem Beranem
Č.ú.
(dále jen „poskytovatel“)

Preambule

V souladu se strategickým plánem MĚSTA FRÝDLANT, jeho dlouhodobými cíli, za účelem podpory a rozvoje veřejného sportovního a kulturního vyžití, určeného široké veřejnosti, zejména občanům Frýdlantu, poskytne MĚSTO FRÝDLANT ze svého rozpočtu HC Frýdlant dotaci ve výši do 12.000.000,- Kč na investici zastřešení zimního stadionu, dotaci ve výši 17.000.000,- Kč na provoz zimního stadionu a dotaci ve formě zvýhodněného nájemného ve výši 2.995.990,- Kč, přičemž předmětem této smlouvy je využití dotace ve výši 85,5% z celkové dotace na investici zastřešení zimního stadionu, ve výši 85,5% z dotace na provoz zimního stadionu a ve výši 85,5% z dotace formou zvýhodněného nájemného. Využití zbývající části dotace odpovídající 14,5 % každé z jednotlivých složek dotace je upraveno SMLOUVOU O POSKYTNUTÍ FINANČNÍ PODPORY uzavřenou v souladu s nařízením Komise Evropských společenství č. 1998/2006 ze dne 15. 12. 2006 o použití čl. 87 a čl. 88 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu de minimis.

I.

Účel smlouvy

1. Účelem této smlouvy je zajištění služeb obecného hospodářského zájmu na území Města Frýdlant, poskytování finančních prostředků za účelem kompenzace nákladů prokazatelně vynaložených poskytovatelem na poskytování služeb obecného hospodářského zájmu specifikovaných objednatelem, jakož i úprava souvisejících otázek, včetně stanovení způsobu kontrolní činnosti.
2. Obecným hospodářským zájmem se rozumí zájem Města Frýdlant spočívající v zajištění veřejných služeb dle čl. II.

II.

Předmět smlouvy

1. Objednatel pověřuje poskytovatele závazkem služby obecného hospodářského zájmu dle podmínek stanovených touto smlouvou s cílem zajištění správy a provozu zimního stadionu - víceúčelové sportovní haly, tj. budovy bez čp/če stojící na pozemku parc. č. 1171/20, a souvisejících pozemků s účelem využití sportoviště, rekreační plocha, jiná plocha, zeleň tj. pozemků ppč. 1171/1, 1171/19, 1171/20, 1171/21, 1171/22, 1171/23, 1170, 1137, 1173/3, 1171/2, 1171/14, 1173/1 katastrální území Frýdlant, a nebytových prostor na adrese Fügnerova 1389, Frýdlant na ppč. 1175 katastrální území Frýdlant a poskytovatel závazek poskytovat veřejné služby dle podmínek stanovených touto smlouvou přijímá.
2. Poskytovatel se zavazuje pro objednatele zajistit na území Města Frýdlant službu obecného hospodářského zájmu spočívající v zajištění správy a provozu zimního stadionu za účelem podpory a rozvoje veřejného sportovního a kulturního vyžití, určeného široké veřejnosti, zejména občanům Města Frýdlant, a to po dobu 10 let ode dne účinnosti této smlouvy.
3. Poskytovatel se zavazuje zabezpečit v rámci provozu zimního stadionu veškeré činnosti související s účelem, pro nějž je zimní stadion určen. Součástí provozu zimního stadionu je využití ledové plochy, šaten, klubovny, včetně šatnového bloku, jakož i souvisejících zařízení.
4. Předmětem veřejných služeb obecně hospodářského zájmu (dále jen SOHZ) dle této smlouvy je:
 - poskytování veřejného bruslení
 - poskytování bruslení pro žáky základních a středních škol
 - využití pro činnost HC Frýdlant
 - nekomerční pronájem ledové plochy,
 - poskytování ostatních služeb (koncerty, výstavy atd. pro veřejnost)za podmínek zvýhodněného vstupného, dle ceníku odsouhlaseného objednatelem.
5. Poskytovatel se zavazuje zajišťovat SOHZ každoročně po dobu trvání této smlouvy v období: září – březen takto:
 - bruslení pro žáky základních a středních škol - ve dnech vyučování od 8:00 – 15:30 v rozsahu 37,5 hod / týdně

- veřejné bruslení – 4x – 5x týdně v rozsahu 12 hod/týdně
 - využití ledové plochy pro HC Frýdlant v rozsahu 35 hod / týdně
duben – srpen takto:
 - pořádání koncertů, výstav a dalších akcí pro veřejnost – v rozsahu dle poptávky
 - veřejné inline bruslení v rozsahu 15 hod. / týdně
 - tréninky HC Frýdlant v rozsahu 8 hod. / týdně
6. Za závazek zajištění SOHZ poskytne objednatel poskytovateli dotaci ve formě vyrovnávací platby dle čl. III.
 7. Město Frýdlant prohlašuje, že zajištění SOHZ dle tohoto článku je v souladu se strategickým plánem Města Frýdlant a jeho dlouhodobými cíli v oblasti tělovýchovy, sportu a kultury.
 8. Smluvní strany jsou povinny jednat způsobem, který neohrozí jejich zájmy a jsou povinny zdržet se jednání, které by mohlo vést ke znemožnění či ztížení předmětu plnění podle této smlouvy.

III.

Vyrovnávací platba

1. Za plnění závazku SOHZ se objednatel zavazuje poskytnout z rozpočtu Města Frýdlant poskytovateli dotaci ve formě vyrovnávací platby.
2. Výše vyrovnávací platby se stanoví jako rozdíl mezi náklady, vzniklými při plnění závazku SOHZ a prokazatelnými výnosy, vzniklými v souvislosti s poskytováním předmětných služeb.
3. Dotace ve smyslu odst. 1 čl. III této smlouvy se skládá z:
 - a) účelové investiční dotace na realizaci projektu zastřešení zimního stadionu tj. víceúčelové sportovní haly, v celkové výši do 10.260.000,-Kč
 - b) provozní dotace na provoz a správu zimního stadionu tj. víceúčelové sportovní haly, ve výši 14.535.000,- Kč
 - c) dotace ve formě zvýhodněného nájemného dle nájemních smluv ze dne 1. 9. 2008 a 30. 6. 2013 za pronájem nebytových prostor a pozemků ve výši 2.561.571,- Kč.
4. Dotaci dle písm. a) odst. 3 čl. III této smlouvy se objednatel zavazuje vyplatit poskytovateli dle platebního kalendáře – příloha č. 1 této smlouvy.
5. Dotace dle písm. b) odst. 3 čl. III této smlouvy bude poskytovateli objednatelem vypláceno každoročně po dobu trvání této smlouvy 10% dle platebního kalendáře – příloha č. 1 této smlouvy.
6. Nedílnou součástí této smlouvy je kalkulace nákladů na realizaci zastřešení budovy zimního stadionu – příloha č. 2
7. Nedílnou součástí této smlouvy je kalkulace nákladů a výnosů na provoz zimního stadionu na období roku - příloha č. 3
8. V kalkulaci nákladů poskytovatel uvede:
 - a) veškeré provozní náklady zimního stadionu
 - b) náklady na opravu a údržbu objektu zimního stadionu

- c) náklady na odpisy dlouhodobého majetku
tyto náklady se budou dělit v poměru tak jako poskytnutá dotace 85,5 % / 14,5 %
9. V kalkulaci výnosů poskytovatel uvede veškeré výnosy související s poskytováním SOHZ.
10. Poskytovatel je povinen doložit zvláště náklady a výnosy vzniklé z činností realizovaných SOHZ a zvláště náklady a výnosy z ostatních činností (např. ekonomický pronájem).

IV.

Vyúčtování vyrovnávací platby

1. Poskytovatel je povinen objednateli předložit vyúčtování vyrovnávací platby, ve kterém je povinen prokázat náklady a výnosy vzniklé v souvislosti s poskytováním SOHZ dle čl. II. této smlouvy.
2. Poskytovatel je povinen do 60 dnů od převzetí díla tj. realizace (kolaudace) projektu zastřešení zimního stadionu předložit objednateli vyúčtování účelové investiční dotace písm. a) odst. 3 čl. III této smlouvy.
3. Vyúčtování vyrovnávací platby ve formě provozní dotace dle písm. b) odst. 3 čl. III této smlouvy předá poskytovatel objednateli nejpozději do dvou měsíců od konce každého hospodářského období a to po dobu závazku SOHZ.
4. Výše dotace ve formě zvýhodněného nájemného je vypočtena jako rozdíl mezi obvyklým nájemným placeným ve Městě Frýdlant za pronájem obdobného předmětu nájmu (sportoviště) a nájemným stanoveným na základě nájemních smluv uzavřených mezi smluvními stranami dne 1. 9. 2008 a 30. 6. 2013.
Celkové běžné nájemné: 3.000.000,- Kč/10 let
Dotace ve formě zvýhodněného nájemného: 2.995.990,- Kč /10 let
5. Poskytovatel zajistí ve svém účetnictví nebo daňové evidenci v souladu s obecně platnými právními předpisy řádné evidování nákladů a výnosů prokazatelně spojených s činnostmi realizovanou v obecném hospodářském zájmu dle čl. II této smlouvy.
6. Z vyúčtování vyrovnávací platby musí být patrné, že příslušné náklady a výnosy jsou vyúčtovány, uhrazeny a promítnuty v účetnictví poskytovatele a doloženy objednateli.
7. Vyúčtování vyrovnávací platby bude obsahovat náklady a výnosy na poskytované služby, náklady a výnosy na ostatní služby, souhrn poskytnutých veřejných prostředků na provoz poskytovatele včetně investičních dotací (např. z operačních programů) tak, aby bylo zřejmé, že úhrada stejného nákladu není hrazena několikrát z více zdrojů.

V.

Práva a povinnosti objednatele

1. Objednatel se zavazuje poskytnout poskytovateli dotaci ve výši a způsobem stanoveným v čl. III odst. 3 písm. a), b), c) této smlouvy.

2. Objednatel je oprávněn požadovat po poskytovateli vyúčtování každé složky dotace v rozsahu a termínech sjednaných v této smlouvě.
3. Objednatel uděluje poskytovateli souhlas s bezplatným užitím znaku Města Frýdlant způsobem a v rozsahu uvedeném v čl. VI. odst. 4.
4. Objednatel má právo provádět u poskytovatele veřejnoprávní kontrolu finančního hospodaření a dalších skutečností potřebných pro posouzení zda je dotace použita v souladu s podmínkami této smlouvy. Kontrolu jsou oprávněni provádět osoby pověřené výkonem kontrolní činnosti dle zákona č. 552/1991 Sb. o státní kontrole.
5. Při výkonu finanční kontroly je kontrolovaná osoba povinna poskytnout součinnost v rozsahu a způsobem stanoveným zákonem č. 320/2001 Sb. o finanční kontrole ve veřejné správě.
6. Objednatel je oprávněn při finanční kontrole dle čl. V. odst. 4 této smlouvy požadovat po poskytovateli zdůvodnění nákladů a výnosů vzniklých v souvislosti s poskytováním veřejné služby dle čl. II. této smlouvy a je rovněž oprávněn předložené náklady a výnosy neuznat.
7. Při porušení čl. VI. odst. 4 může být uložena sankce až do výše 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení.

VI.

Práva a povinnosti poskytovatele

1. Poskytovatel se zavazuje použít dotaci výhradně k zajištění výkonu SOHZ dle čl. II. této smlouvy, o použití poskytnutých finančních prostředcích je povinen vést řádnou a přehlednou účetní evidenci.
2. Poskytovatel se zavazuje, že učiní veškerá opatření, aby poskytnutá dotace byla využita účelně, hospodárně a efektivně.
3. Náklady na opravy, údržbu a technické zhodnocení objektu zimního stadionu do 100.000,- Kč jednorázově/ročně hradí poskytovatel. Pokud náklady v jednotlivých případech přesáhnou stanovenou částku, projedná poskytovatel tuto skutečnost s objednatelem a dohodnou další postup.
4. Jestliže poskytovatel obdrží vyrovnávací platbu převyšující rozdíl mezi náklady a výnosy, které poskytovateli v souvislosti s poskytováním veřejné služby vzniknou, je povinen nadměrně vyplacenou částku vrátit nejpozději do 15-ti dnů od doručení vyúčtování objednateli. Nadměrně vyplacená vyrovnávací platba bude objednateli vrácena prostřednictvím bezhotovostního převodu na účet.
5. Poskytovatel je oprávněn převést do dalšího hospodářského období nevyčerpané finanční prostředky maximálně do výše 10% z poskytnuté dotace na příslušné hospodářské období.
6. Před pořízením dlouhodobého majetku v hodnotě nad 20.000,- Kč určeného k zajištění závazku SOHZ, který nebyl součástí dotace, si poskytovatel vyžádá písemný souhlas objednatele.
7. Poskytovatel je povinen nejpozději do 30 dnů ode dne uzavření této smlouvy prezentovat ve veřejných prostorách zimního stadionu na viditelném místě jakož i na svých webových stránkách znak Města Frýdlant s uvedením, že projekt je realizován za finanční podpory Města Frýdlant.
8. Poskytovatel je povinen vést evidenci o využití ledové plochy pro účel SOHZ.

9. Poskytovatel je povinen vést o poskytnuté dotaci oddělenou dokladovou a účetní evidenci.
10. Při veřejnoprávní kontrole je poskytovatel povinen předložit osobám oprávněným provádět kontrolu všechny účetní doklady související s vyúčtováním a prokazující oprávněnost užití dotace na výkon veřejné služby.
11. Bude-li na základě provedené kontroly zjištěno, že poskytnutá dotace či jakákoliv její část ve smyslu ustanovení čl. III odst. 3 této smlouvy byla použita v rozporu s touto smlouvou, je poskytovatel povinen vyplacenou dotaci vrátit do 15 dnů ode dne doručení písemné výzvy objednatelem.

VII.

Odstoupení od smlouvy

1. Poskytovatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit v případě, že objednatel poruší svou povinnost vyplývající z čl. V. odst. 1 této smlouvy. Odstoupení od smlouvy je účinné dnem následujícím po dni, kdy bude písemný projev vůle poskytovatele doručen objednateli.
2. Objednatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že poskytovatel poruší své povinnosti uvedené čl. VI. odst. 1, 2 v této smlouvy. V případě odstoupení od smlouvy je poskytovatel povinen do 15 dnů ode dne doručení výzvy objednatele poskytnutou dotaci vrátit na účet objednatele. Odstoupení od smlouvy je účinné dnem následujícím po dni, kdy bude písemný projev vůle objednatele doručen poskytovateli.
3. Po dohodě obou stran.

VIII.

Kontrola

1. Finanční podpora se poskytuje v souladu s vnitřními předpisy Města Frýdlant a platnými právními předpisy České Republiky.
2. Město Frýdlant provede v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb. o finanční kontrole ve veřejné správě ve znění pozdějších právních předpisů, kontrolu za účelem ověření, zda poskytovateli nebyla poskytnuta nadměrná vyrovnávací platba. Kontrola ověří hospodárnost a účelnost finanční podpory, včetně oprávněného účtování vzniklých nákladů jako nezbytných pro poskytování SOHZ. Kontrola bude prováděna alespoň každé tři roky během trvání doby pověření a na konci této doby. Kontrola bude předem písemně oznámena.
3. Poskytování finanční podpory se řídí podmínkami uvedenými v Rozhodnutí Komise 2012/21/EU ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu.

IX.
Platnost a účinnost smlouvy

1. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
2. Smlouva se uzavírá na dobu 10 let ode dne podpisu.

X.
Závěrečná ustanovení

1. Smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu, z nichž objednatel obdrží jeden stejnopis a poskytovatel dva stejnopisy.
2. Tato smlouva může být měněna a doplňována pouze dohodou smluvních stran ve formě písemných vzestupně očíslovaných dodatků.
3. Objednatel je povinen zveřejnit údaje o poskytnuté dotaci v příslušném centrálním registru.
4. Smluvní strany shodně prohlašují, že tato smlouva byla uzavřena podle jejich vážné a svobodné vůle, nikoli v tísní a za jinak nevýhodných podmínek.
5. Smluvní strany výslovně prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem řádně přečetly a s jejím obsahem souhlasí, což stvrzují svými vlastnoručními podpisy.

V Frýdlant 17.12.2013

V

MĚSTO FRÝDLANT

HC Frýdlant

.....

.....

Smlouvy byla schválena zastupitelstvem města Frýdlant dne: 17.12.2013, usnesením č: 354/2013